



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
2 July 2020
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Сорок третья сессия

24 февраля — 13 марта и 15–23 июня 2020 года

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав,
включая право на развитие**

Резолюция, принятая Советом по правам человека 22 июня 2020 года

43/21. Поощрение взаимовыгодного сотрудничества в области прав человека

Совет по правам человека,

руководствуясь Уставом Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая Всеобщую декларацию прав человека и Венскую декларацию и Программу действий и ссылаясь на все соответствующие международные договоры по правам человека, включая Международный пакт о гражданских и политических правах и Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах,

ссылаясь на предыдущие резолюции по вопросу о международном сотрудничестве в области прав человека, принятые Генеральной Ассамблеей и Советом по правам человека,

вновь подтверждая, что все права человека являются универсальными, неделимыми, взаимосвязанными, взаимозависимыми и взаимоукрепляющими и что ко всем правам человека необходимо относиться на справедливой и равной основе, с одинаковым подходом и с одинаковым вниманием,

вновь подтверждая также, что все права человека проистекают из достоинства и ценности, присущих человеческой личности, и что человеческая личность является центральным субъектом прав человека и основных свобод и соответственно должна быть основным бенефициаром этих прав и свобод и активно участвовать в их реализации,

вновь подтверждая далее, что, несмотря на необходимость учитывать важность национальных и региональных особенностей и различия в историческом, культурном и религиозном развитии, все государства, независимо от их политических, экономических и культурных систем, обязаны поощрять и защищать все права человека и основные свободы,

подтверждая, что при соблюдении соответствующих мандатов и положений Устава подход, основанный на многосторонности и дипломатии, может

GE.20-08874 (R) 060820 060820



* 2 0 0 8 8 7 4 *

Просьба отправить на вторичную переработку



способствовать прогрессу на трех основных направлениях деятельности Организации Объединенных Наций – устойчивое развитие, мир и безопасность и права человека, – которые взаимосвязаны и усиливают друг друга, и признавая настоятельную необходимость поощрять и укреплять принцип многосторонности,

подтверждая также важную роль, которую взаимовыгодное сотрудничество между всеми соответствующими заинтересованными сторонами может играть в деле поощрения и защиты всех прав человека во все более взаимосвязанном мире,

особо отмечая обязанность всех государств в соответствии с Уставом уважать права человека и основные свободы для всех без какого бы то ни было различия,

признавая важность обеспечения универсальности, объективности и неизбирательности при рассмотрении вопросов прав человека, устранения двойных стандартов и отказа от политизации,

вновь подтверждая, что каждое государство имеет неотъемлемое право на свободный выбор и развитие в соответствии с суверенной волей своего народа, своими политической, социальной, экономической и культурной системами без какого-либо вмешательства со стороны любого другого государства или негосударственного субъекта, в строгом соответствии с Уставом, Всеобщей декларацией прав человека и другими соответствующими международными договорами,

вновь подтверждая также, что в своей работе Совет по правам человека должен руководствоваться принципами универсальности, беспристрастности, объективности и неизбирательности, конструктивного международного диалога и сотрудничества в целях активизации усилий по поощрению и защите всех прав человека – гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав, включая право на развитие,

особо отмечая необходимость того, чтобы на международных форумах все заинтересованные стороны подходили к решению вопросов прав человека в духе сотрудничества и конструктивно в целях содействия поощрению и защите прав человека,

признавая важность представления информации о передовой практике, позитивных результатах и опыте в области прав человека, в частности ее роль в поощрении взаимного обучения и взаимопонимания, активизации диалога и содействии развитию технического сотрудничества между государствами,

считая, что международное сотрудничество в области прав человека в соответствии с целями и принципами, закрепленными в Уставе, и нормами международного права и на основе принципов сотрудничества и подлинного диалога вносит эффективный и практический вклад в предупреждение нарушений прав человека и основных свобод и расширение возможностей государств по выполнению их обязательств в области прав человека в интересах всех людей,

особо отмечая, что подлинный диалог и сотрудничество в области прав человека должны носить конструктивный характер и основываться на универсальности, неделимости, неизбирательности, отказе от политизации, равенстве и взаимном уважении, с тем чтобы поощрять взаимопонимание, находить всё новые точки соприкосновения и укреплять конструктивное сотрудничество, в том числе путем наращивания потенциала и технического сотрудничества,

признавая важность технической помощи и деятельности по наращиванию потенциала на основе консультаций с заинтересованными государствами и с их согласия в рамках усилий по поощрению взаимовыгодного сотрудничества в области прав человека,

вновь заявляя о необходимости дальнейшего усиления роли Совета по правам человека в деле содействия оказанию технической помощи и наращиванию потенциала, в том числе путем изучения возможностей, посредством которых государства могли бы знакомить со своими достижениями и передовой практикой в области прав человека, обмениваться конкретным опытом и знаниями в деле

поощрения и защиты прав человека, а также добровольно объявлять свои взносы и брать на себя обязательства,

признавая роль универсального периодического обзора, в частности для поощрения универсальности, взаимозависимости, неделимости и взаимосвязанности всех прав человека, создания механизма сотрудничества, основанного на объективной и достоверной информации и интерактивном диалоге, и обеспечения универсального охвата всех государств и равного отношения к ним в содействии поощрению и защите прав человека и взаимовыгодного сотрудничества,

признавая также, что межконфессиональный, межкультурный и межцивилизационный диалог в области прав человека мог бы в значительной степени способствовать укреплению международного сотрудничества в этой области,

признавая далее важность налаживания международных отношений на основе взаимного уважения, непредвзятости, справедливости и взаимовыгодного сотрудничества и построения общего будущего для человечества, в котором будет обеспечено осуществление прав человека для всех,

1. *призывает* все государства содействовать укреплению принципа многосторонности и сотрудничать в целях поощрения взаимовыгодного сотрудничества в области прав человека и рекомендует другим заинтересованным сторонам, в том числе международным и региональным организациям и неправительственным организациям, активно способствовать этим усилиям;

2. *подчеркивает* важнейшую роль Совета по правам человека как главного межправительственного органа, занимающегося вопросами прав человека в рамках системы Организации Объединенных Наций, и особо отмечает необходимость того, чтобы Совет выполнял свой мандат, демонстрируя твердую приверженность принципу многосторонности путем осуществления принципов универсальности, беспристрастности, объективности и неизбирательности, конструктивного международного диалога и сотрудничества в целях активизации усилий по поощрению и защите всех прав человека;

3. *призывает* все государства и другие заинтересованные стороны вести конструктивный и подлинный диалог и развивать сотрудничество в области прав человека на основе универсальности, беспристрастности, объективности, неделимости, неизбирательности, отказа от политизации, равенства и взаимного уважения в целях содействия взаимопониманию, нахождения всё новых точек соприкосновения, сближения различных точек зрения и укрепления конструктивного сотрудничества;

4. *вновь заявляет* о важной роли технической помощи и деятельности по наращиванию потенциала в плане поощрения и защиты прав человека, призывает государства активизировать техническую помощь в области прав человека и деятельность по наращиванию потенциала на основе взаимовыгодного сотрудничества, по просьбе соответствующих государств и с учетом установленных ими приоритетов, и приветствует в этой связи сотрудничество по линии Север–Юг и Юг–Юг и трехстороннее сотрудничество;

5. *принимает к сведению* доклад Консультативного комитета Совета по правам человека о роли технической помощи и наращивания потенциала в деле содействия взаимовыгодному сотрудничеству в области поощрения и защиты прав человека¹;

6. *особо отмечает* важность универсального периодического обзора как механизма, основанного на сотрудничестве и конструктивном диалоге и нацеленного, в частности, на улучшение ситуации с правами человека на местах и содействие выполнению взятых государствами обязательств и данных ими обещаний в области прав человека, и призывает все государства и соответствующие заинтересованные стороны принимать в нем конструктивное участие;

¹ A/HRC/43/31.

7. *предлагает* соответствующим правозащитным механизмам и процедурам Организации Объединенных Наций продолжать уделять внимание важности взаимовыгодного сотрудничества в деле поощрения и защиты всех прав человека;

8. *постановляет* созвать на своей сорок шестой сессии по пункту 3 своей повестки дня двухчасовое заседание под председательством Председателя Совета по правам человека, посвященное роли деятельности по сокращению масштабов нищеты в поощрении и защите прав человека, с участием ответственных должностных лиц государств для обмена информацией о передовой практике и опытом в их странах в отношении конкретных аспектов поощрения и защиты прав человека и рекомендует государствам воспользоваться этой возможностью для содействия соответствующему техническому сотрудничеству;

9. *просит* Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека предоставить на вышеупомянутом совещании все необходимые ресурсы для оказания услуг и обеспечения условий, а также подготовить краткий доклад о работе совещания и представить его Совету по правам человека на его сорок девятой сессии;

10. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

*45-е заседание
22 июня 2020 года*

[Принята в результате заносимого в отчет о заседании голосования 23 голосами против 16 при 8 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Ангола, Аргентина, Бангладеш, Бахрейн, Бразилия, Буркина-Фасо, Венесуэла (Боливарианская Республика), Индонезия, Камерун, Катар, Мавритания, Мексика, Намибия, Непал, Нигерия, Пакистан, Сенегал, Сомали, Судан, Того, Уругвай, Филиппины, Эритрея.

Голосовали против:

Австралия, Австрия, Болгария, Германия, Дания, Индия, Испания, Италия, Маршалловы Острова, Нидерланды, Польша, Республика Корея, Словакия, Украина, Чехия, Япония.

Воздержались:

Армения, Афганистан, Багамские Острова, Демократическая Республика Конго, Ливия, Перу, Фиджи, Чили.]
